Dear Readers,

In front of you, after a long preparation and severe labour pains, there is the first issue of the internationally reviewed scientific journal “Transactions on Maritime Science.” It is published by the Faculty of Maritime Studies in Split which is the successor to the institution based in 1959. This Journal has arisen from the Proceedings of the Maritime College in Split (ISSN 1332-585X) with 55 papers published in the 5 issues from the year 2000 to 2005. For the time being the Journal will be published twice a year: in April and October.

The Journal is published in an electronic, open access, and printed edition. Our desire is that readers can access it easily and cheaply. In addition to traditional technical, engineering issues visible in the publishing information, we publish papers from all scientific fields that gravitate toward seafaring. We believe that reviews of the basic activity by e.g. lawyers, economists and psychologists are also significant. They are not so common, but with us they will be gladly accepted. We will also nurture works that are created in collaboration with students, trying to involve them in scientific work.

From time to time artistic experiments related to sea will be accepted for publishing – the only thing that will be published in two languages, both in Croatian and, hoping for a successful translation, in the English language. It is our desire to preserve our language of the islanders. Despite the fact that Croatia is famous for its more than 1000 islands, their numerous dialects faced with the challenges of modern times are slowly disappearing.

For easier availability the Journal is published in English – the language essential in shipping. Therefore, this first issue brings forth a paper that aims at improving communication in English since we are all aware of how misunderstandings and poor communication may lead to accidents. This trend will continue.

This Journal would still not be available for quite a long time if it had not been for an unselfish assistance of professors Ana and Matko Marušić, editors-in-chief of the distinguished “Croatian Medical Journal” for twenty years. I would like to thank them from my heart for making this possible!

We hope that the papers published will prompt you to cooperation. We heartily hope so!